

## Precios de suscripción

Madrid, anual. . . . .	50	ptas.
Madrid, trimestre. . . . .	15	—
Provincias y posesiones, ídem. . . . .	17,50	—
América y Portugal, ídem. . . . .	20	—
Otros países, ídem. . . . .	40	—
Número suelto, corriente. . . . .	1,50	—

Número suelto, atrasado, 2,50 pesetas.

De venta en la Tercena municipal



## Administración y suscripción

Oficina de Rentas y Exacciones

Sección de Propios

CALLE DEL ROLLO, 2, ENTRESUELO

La correspondencia se dirigirá al ilustrísimo señor Secretario del Ayuntamiento de Madrid

## Boletín del Ayuntamiento de Madrid

SE PUBLICA SEMANALMENTE

Depósito legal: M. 7.178-1958.

## Sumario

COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE: Extracto de la sesión ordinaria celebrada en primera convocatoria el día 30 de septiembre de 1959.

SECRETARÍA GENERAL: Anuncios relativos a la modificación de las Ordenanzas números 32, 12 y 24; sobre suplementación de varias partidas, y referente a las Ordenanzas municipales. — Negociado de Contribuciones especiales: Aplicación de contribuciones y aprobación de las cuotas para los lugares que se indican. — Registro Público de Solares e Inmuebles de Edificación forzosa: Inclusión de varias fincas en el citado Registro.

CARTA DE MADRID del Alcalde, Conde de Mayalde, al periódico *Welt am Sonntag*.

NOTAS INFORMATIVAS del mes de septiembre.

DISPOSICIONES OFICIALES: Reseña de las de interés municipal.

## Comisión Municipal Permanente

SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA EL DÍA 30 DE SEPTIEMBRE DE 1959.—*Extracto.*—Presidencia del excelentísimo señor Alcalde, don José Finat y Escrivá de Romaní, Conde de Mayalde.—Asistieron los Tenientes de Alcalde señores Soler Díaz-Guijarro, Gutiérrez del Castillo, Ruiz de Grijalba, Campos Pareja, De Juana Movellán, Alvarez Molina y Alvarez Abellán.—Asistió también el Oficial mayor, señor Górgolas, en sustitución del Secretario general, y estuvo presente el Interventor municipal, señor Martí Ballesté.

Se abrió la sesión a las doce y treinta y cinco minutos de la tarde, y fué aprobada el acta de la anterior, celebrada el día 23 del corriente.

## ORDEN DEL DIA

## Asuntos al despacho de oficio

ACUERDOS: 1.º Aprobar un decreto de la Alcaldía Presidencia, en propuesta de que el gasto de 10.000 pesetas, acordado por la Comisión Municipal Permanente de 24 de junio último, para conceder una ayuda a doña Pilar Lozano Guirao para publicación de una tesis doctoral titulada *Vida y obras de Ricardo de la Vega*, sea cargo a la partida 591 del vigente presupuesto.

2.º Aprobar un decreto de la Alcaldía Presidencia, fecha 24 del corriente, dando su conformidad a la propuesta

de la Delegación de Acopios, relativa a la adjudicación del suministro de placas de rodaje para 1960 a la casa Grabado Electro Químico, S. L. (R. A. S.), en el precio de 33.354 pesetas, y que este gasto sea cargo a la partida 44 del vigente presupuesto.

## Hacienda

3.º a 6.º Aprobar los gastos que a continuación se relacionan, con cargo a la partida 27 del vigente presupuesto, para satisfacer al personal, que también se relaciona, la indemnización por gastos de locomoción correspondientes a los meses que se indican:

Al personal de Intervención del Servicio de Arbitrios, por el mes de julio último, la cantidad de 3.495,10 pesetas.

Al personal de Intervención del Servicio de Arbitrios, por el mes de agosto último, la cantidad de 2.503,20 pesetas.

Al personal de vigilancia del Servicio de Arbitrios, por el mes de julio último, la cantidad de 24.245,90 pesetas.

Al personal de vigilancia del Servicio de Arbitrios, por el mes de agosto último, la cantidad de 23.988,30 pesetas.

7.º y 8.º Aprobar dos gastos, de 204.906,69 y 335.171,57 pesetas, con cargo a la partida 44 del vigente presupuesto, para satisfacer el premio de cobranza devengado durante el mes de agosto último por los Recaudadores de arbitrios municipales y por el Recaudador de arbitrios sobre especies de consumo, respectivamente.

9.º y 10.º Aprobar dos gastos, de 800 y 3.200 pesetas, con cargo a la partida 85 del vigente presupuesto, para abonar a los Oficiales técnicos de Secretaría don Arturo González Hernández, el primero de los citados gastos, y a don Mario González Molina, el segundo, por la remuneración que les corresponde por su actuación como Secretarios en cuatro y dieciséis expedientes de responsabilidad administrativa, respectivamente, a razón de 200 pesetas cada uno.

11.º Aprobar un gasto de 3.719,71 pesetas, con cargo a la partida 44 del vigente presupuesto, para satisfacer al personal encargado de la intervención e inspección del arbitrio municipal sobre traviesas cruzadas en los frontones la participación que les corresponde en las cantidades ingresadas durante el pasado mes de agosto.

12.º Aprobar una relación de 192 certificaciones de obras, por un importe total de 42.306.145,04 pesetas, ejecutadas con cargo a las partidas 22 y 23 del presupuesto extraordinario de 1946 (tercera etapa); debiendo ser remitidas estas certificaciones al Banco de Crédito local de España, como justificantes de las inversiones efectuadas con cargo al presupuesto antes citado.



13. Conceder a don Teodoro Hernando Platero la exención de pago de derechos correspondientes a la licencia de apertura de un bar en la calle de Javier de Miguel, 68, en virtud de lo prevenido en la Ordenanza fiscal correspondiente para los cambios por traslado que, como en este caso, tienen el carácter de forzoso; pero limitándose aquella a los derechos satisfechos por la industria de taberna que venía ejerciendo en el primitivo local.

14. Conceder a la Cooperativa popular de consumo Los Cooperadores la exención de pago de derechos de licencia de apertura para Cooperativa de consumo en la avenida de Alfonso XIII, 60, teniendo en cuenta que, en virtud de lo establecido por el decreto de 9 de abril de 1954, goza de exención en el pago de la contribución industrial, y de conformidad con lo establecido en la correspondiente Ordenanza fiscal.

15. Adoptar los acuerdos que a continuación se expresan, vistas las reclamaciones formuladas por diversos propietarios de fincas enclavadas en la calle de Santiago (hoy de Peña Ubina), en relación con las contribuciones especiales asignadas a las mismas con motivo de las obras de instalación de tuberías para suministro de agua ejecutadas por el Ayuntamiento en dicha vía pública:

Primero. Dejar sin efecto la titularidad y cuotas asignadas a las fincas números 20 y 24 a favor de doña Mercedes Sánchez de Pablo Aguirre y de doña Encarnación Expósito Ruiz, debiendo serlo en su lugar a nombre de don Julián Puente Díaz y de don Francisco Balado Rubio, respectivamente, cuyas cuotas serán llevadas a su efectividad inmediatamente; y

Segundo. Devolver a doña Encarnación Expósito Ruiz la cantidad de 835,58 pesetas, satisfecha por las cuotas que se asignaron a la finca número 24, según recibo número 1.524, expedido por la Administración de Rentas y Exacciones en 27 de octubre de 1958, cuya devolución tendrá lugar con cargo al concepto presupuestario, en la suma de 795,80 pesetas, y al de fondo de depósitos 5 por 100, contribuciones especiales, en la de 39,78 pesetas.

16. Adoptar los acuerdos que a continuación se expresan, vistas las reclamaciones formuladas por diversos propietarios de fincas enclavadas en la calle de Andrés Torrejón, en relación con las contribuciones especiales asignadas a las mismas con motivo de las obras de instalación de tuberías y bocas de riego ejecutadas por el Ayuntamiento en dicha vía pública:

Primero. Contestar al Comandante Jefe de Propiedades y Alquileres y de la Pagaduría de Accidentes del Trabajo del Ramo de Guerra de Madrid que la finca sin número, cuyos datos interesa, ocupada por el Regimiento de Infantería de León número 38, se halla afectada por las referidas obras en una longitud de 122 metros de fachada, siendo el importe de la cuota asignada de 8.808,18 pesetas, y el módulo igual a 72,198085 pesetas por metro lineal; y

Segundo. Conceder la exención de pago interesada por don Eugenio Cavia Bermejo de las cuotas asignadas a la finca número 13, por venir satisfaciendo el recargo del 4 por 100 sobre la contribución territorial urbana del inmueble, coincidiendo las prescripciones legales establecidas al efecto.

17. Adoptar los siguientes acuerdos, como consecuencia del estudio realizado para la aplicación de contribuciones especiales, motivadas por las obras que a continuación se expresan, ejecutadas por el Ayuntamiento en la calle que se menciona; todo ello sin perjuicio de la tramitación reglamentaria para esta clase de asuntos:

Primero. Aprobar provisionalmente, hasta que transcurra el período de tiempo reglamentario, la relación que, formulada por la Sección Técnica de Valoraciones, figura en el expediente, de fincas beneficiosamente afectadas por las obras de pavimentación de la calzada y aceras ejecutadas por

el Ayuntamiento en la calle de Julián González y avenida de San Isidro, contribuyentes y distribución de cuotas que como contribuciones especiales deben reintegrarse por éstos al Erario municipal, en armonía y cumplimiento de lo dispuesto en los artículos comprendidos en la Sección 2.ª del texto articulado, refundiendo las leyes de Bases y articulada de Régimen local, aprobado por decreto de 24 de junio de 1955 y correspondiente Ordenanza reguladora de dicha exacción, en armonía con las liquidaciones remitidas a tal fin por la Inspección General de los Servicios Técnicos Municipales, lo que se transformará en definitivo, una vez cumplidas las condicionales de términos expuestas.

Segundo. Que la cantidad que han de satisfacer los propietarios de las fincas afectadas, como contribuyentes obligados a su reintegro al Tesoro municipal, sea el 100 por 100 del coste de las obras de aceras y el 30 por 100 del de las de la calzada, incrementado con el recargo previsto en la Ordenanza y base correspondiente de las generales del presupuesto ordinario de ingresos y acuerdo adoptado por la Comisión Municipal Permanente de 22 de marzo de 1950, al que se le dará la aplicación determinada en el párrafo 2.º de la base 41, aludida en dicho acuerdo, en armonía con la longitud de fachada de cada una de las fincas afectadas; y

Tercero. Que las cuotas correspondientes a cada contribuyente sean satisfechas en un solo plazo, sin perjuicio de los fraccionamientos de pago que se conceda a aquellos que lo soliciten dentro del referido tiempo hábil, y previo cumplimiento de los requisitos establecidos a tal fin.

18. Adoptar, sin perjuicio de su tramitación reglamentaria, los mismos acuerdos que se indican en el anterior, en cuanto a la exacción de contribuciones especiales con motivo de las obras de pavimentación de la calzada y aceras ejecutadas por el Ayuntamiento en las calles de la Bandera, Julio Llompar, Postal, Alcaudón y Juan José Bautista.

19. Adoptar los acuerdos que a continuación se expresan, vistas las reclamaciones formuladas por diversos propietarios de fincas enclavadas en las calles de Talavera y Puente del Saz, en relación con las contribuciones especiales asignadas a las mismas con motivo de las obras de pavimentación y aceras ejecutadas por el Ayuntamiento en dichas vías públicas:

Primero. Conceder exención de pago de las cuotas a don Gil Humanes García, propietario de la finca número 3 de la calle de Talavera, por venir satisfaciendo el recargo extraordinario del 4 por 100 sobre la contribución territorial urbana del inmueble, y coincidir las demás prescripciones legales establecidas al efecto.

Segundo. Desestimar las peticiones de exención de pago formuladas por doña Aurora Pérez Martínez y don Justo Rivas Santás para las cuotas que afectan a la finca número 9 de la calle de Talavera y 4 de la de Fuente el Saz, fundadas en el pago del recargo extraordinario del 4 por 100 sobre la contribución territorial urbana, ya que las certificaciones aportadas al expediente no corresponde a la numeración de dichas fincas.

Tercero. Estimar parcialmente la petición de don Máximo León Hierro, interesando rectificación en la medida asignada al inmueble de su propiedad en la distribución de cuotas, la que queda reducida a 28,85 metros lineales, advirtiéndole al interesado que su inmueble está afectado por las fachadas a las dos calles donde se realizaron las obras, razón por la que no puede accederse totalmente a su petición; y

Cuarto. Dejar sin efecto las relaciones de fincas, contribuyentes y distribuciones de cuotas aprobadas por la Comisión Municipal Permanente en 11 de julio de 1958, y en su lugar, aprobar los nuevos documentos comprensivos de estos extremos, correctores de los errores observados en aquéllas, poniéndose de manifiesto para el examen de



los interesados en el plazo de quince días, dentro de los cuales, y ocho más, podrán presentarse las reclamaciones que estimen pertinentes, y haciéndolo saber por medio del oportuno anuncio en el *Boletín Oficial de la Provincia*, quedando de esta forma parcialmente resuelta la reclamación formulada por don Máximo León Hierro.

### Fomento

20. Aprobar la certificación número 1, expedida por la Dirección de Vías, Circulación y Transportes, por un importe total de 726.024,23 pesetas, correspondiente a las obras de pavimentación de la calle de Cedaceros, y abonar a la Empresa Peninsular de Asfaltos y Construcciones (S. A.), contratista de las citadas obras, la cantidad de 698.100,22 pesetas, que con las 27.924,01 pesetas del 4 por 100 del fondo de indemnización suman el referido total; debiendo ser cargo el mismo a la partida 36 del presupuesto especial de Urbanismo.

21. Aprobar la certificación expedida por la Dirección de Servicios Industriales, de 22 de julio último, por un importe total de 129.305,30 pesetas, como liquidación de la obra de reforma y mejora de sesenta y cinco focos murales de alumbrado en la División V, y abonar a la Empresa Ramón Hermanos (S. A.), contratista de las citadas obras, la cantidad de 124.332,02 pesetas, que con las 4.973,28 pesetas del 4 por 100 del fondo de indemnización suman el referido total; debiendo ser cargo el mismo a la partida 40 del presupuesto especial de Urbanismo.

22. Disponer, de conformidad con lo informado por la Intervención Municipal, que se ingrese en el fondo de indemnizaciones la cantidad de 5.807,32 pesetas, correspondientes al 4 por 100 de inspección y vigilancia, de una certificación, expedida por la Dirección de Obras Sanitarias en 21 de julio último, por un importe de 145.183,04 pesetas, como sexta a cuenta del crédito aprobado para las obras de construcción de galerías de servicios en la calle de Alberto Aguilera, entre las de San Bernardo y Vallehermoso, que fué abonada con cargo a ingresos del Canal de Isabel II; debiendo ser cargo aquella suma a la partida 27 del presupuesto especial de Urbanismo.

23. Aprobar el proyecto y presupuesto de las obras de reparación de los monumentos al Cabo Noval, estatua del Teniente Ruiz y Obelisco del Dos de Mayo, por un importe de 151.190 pesetas, que deberá ser cargo a la partida 424 del vigente presupuesto, y que el procedimiento de contratación de las citadas obras, teniendo en cuenta las características especiales de las mismas, sea el de concurso-subasta, de acuerdo con lo preceptuado en el número 3 del artículo 37 del reglamento de Contratación de Corporaciones locales.

24. Aprobar el proyecto y presupuesto para las obras de reparación de los monumentos a Ponce de León, Hermanos Álvarez Quintero, Campoamor, Federico Chueca y Martínez Campos, en el Parque del Retiro, por un importe de 97.968 pesetas, que deberán ser cargo a la misma partida presupuestaria que se indica en el anterior, y que la adjudicación de las citadas obras se lleve a cabo por el procedimiento de concierto directo, de acuerdo con lo establecido en el artículo 41 del reglamento de Contratación de las Corporaciones locales, bien por la Alcaldía Presidencia o por el Concejal en quien delegue.

25. Aprobar el proyecto y presupuesto para colocación de una lápida conmemorativa en el Palacio de Liria, dedicada al excelentísimo señor Duque de Alba, por un importe de 32.292 pesetas, que deberán ser cargo a la misma partida presupuestaria que se indican en los dos anteriores, y que la adjudicación de dicha obra, por las mismas razones que se señalan en el anterior, se lleve a cabo por concierto directo, bien por la Alcaldía Presidencia o por el Concejal en quien delegue.

### LICENCIAS DE OBRAS

26 a 79. Conceder licencia a los señores que a continuación se expresan, en vista de lo informado por el Arquitecto Jefe de Edificaciones, y por ajustarse, según el informe de los Servicios Técnicos, a lo dispuesto en las Ordenanzas municipales, para diversas obras en los lugares que se indican, siempre que en la ejecución de los trabajos se atengan a los proyectos presentados al efecto; debiendo pasar los expedientes correspondientes a la Fiscalía de la Vivienda para que emita el informe que es preceptivo, y a la Administración de Rentas y Exacciones para que practique la oportuna liquidación y proceda al cobro de los derechos:

A don Francisco Puerta Puerta, para ampliar una planta segunda en la finca número 32 de la calle de la Amistad.

A don Benito González Pérez, para construir una casa de siete plantas y dos áticos en la calle de Alejandro González, 1, duplicado.

A Renault (S. A.), para construir una factoría en la carretera de Alcobendas, kilómetro 5,500.

A don Félix Herreros Marinas, para obras de ampliación en la finca número 60 de la calle de Berja.

A Elizalde y Castro (S. A.), para construir una casa de plantas baja y primera, con destino a fábrica, en el camino de la Cuerda, sin número.

A doña Julia Moras y a don Fructuoso Ventura, para obras de ampliación en la finca número 6 de la calle de los Crisantemos.

A doña María del Coro Ripoll, para obras de ampliación en la finca número 1 de la calle de los Caños.

A don Julián Sepúlveda Bautista, para ampliar un garaje en la finca número 4 de la calle de Cáceres.

A don José Andía, para obras de ampliación de la planta tercera en la finca número 36 de la calle de Cervantes.

A don Antonio Velasco Martínez, para construir una casa en la calle de Canencia, 29.

A don Luis López Gallego, para obras de ampliación en la finca número 109 de la calle del Comandante Fortea.

A doña Anunciación Ricote Hergueta, para construir una casa de cuatro plantas en la calle de Elías Dupuy, sin número.

A don Antonio y a don Remigio Pérez Vozmediano, para construir una casa de cinco plantas, sótano y ático en la calle del General Ricardos, 119.

A Inmobiliaria constructora San Salvador (S. A.), para construir una casa de nueva planta en la calle de Herminio Puertas, 37.

A Entrecanales y Távora (S. A.), para construir un edificio de nueva planta en la prolongación de la avenida del Generalísimo (casa B, manzana 7).

A Unión Eléctrica Madrileña, para construir un edificio industrial en la calle de Goya, 36.

A Inmobiliaria constructora San Salvador (S. A.), para construir una casa de nueva planta en la calle de Herminio Puertas, 39.

A Inmobiliaria constructora San Salvador (S. A.), para construir una casa de nueva planta en la calle de Herminio Puertas, 35.

A don Rufino Sanz Hernando, para construir una casa de plantas baja, primera y nave en la calle de la Liebre, 37.

A Federico Bonet (S. A.), para construir una casa de plantas de sótano, baja, seis más y ático en la calle de Linneo, sin número.

A don Valeriano Hernán del Pozo, para construir una casa de nueva planta en la calle de Isabel González, 9.

A don Gregorio González Fañanás, para ampliar una planta quinta en la finca número 18 de la calle de Juan Duque.

A don Ricardo Gómez Sábate, para construir una casa de locales comerciales en la calle de las Naciones, 15.



A don Antonio Espejo Luque, para construir una casa de dos plantas en la primera transversal de la calle de Marina Vega, 5.

A don Alfonso y a don Emilio Romero, para construir ocho casas de cuatro plantas en la calle de Nuestra Señora de la Luz (bloques A-1-1, A-1-5, A-1-4, A-1-3, A-1-2, A-1-7, A-3 y A-1-6).

A don Domingo Garrido Poza, acogida a los beneficios de las bases 40 y 41 de la Ordenanza de exacciones, para construir una casa en la calle de Octubre.

A don Jesús Santín Pedrosa, para construir una casa de planta baja en la calle de la Oropéndola, con vuelta a la de Fausto Domingo.

A Ibamor (S. L.), para construir una nave de planta baja en la avenida de Pedro Díez, 25.

A don Atilano Brell y a don Hilario Sáez, para construir una casa de plantas baja y dos más en la avenida de Pedro Díez, 12.

A don Donato Larena Mérida, para elevar tres plantas en la finca número 11 de la calle de Portugalete.

A don Alfonso Romero, para construir nueve casas de cuatro plantas en la calle de Ramón Serrano, sin número (bloques A-2-2, A-4, A-2-1, A-2-6, A-2-3, A-2-7, A-2-5, B-2 y A-2-4).

A don Alfonso Romero, para construir dos casas de cuatro plantas en la calle de Saturnino Tejada, sin número (bloques D-2 y C).

A Cibeles, Caja Previsora de Crédito (S. A.), para construir una nave interior en patio de manzana en las calles de Sancho Dávila, Bocángel y Nueva.

A Umugar (S. L.), para construir una casa de plantas de sótano y siete más en la calle de Sancho Dávila, 27.

A don Julio González Sampedro, para construir una casa de tres plantas en la calle de Saldaña, sin número.

A don Mariano Miranda Ibáñez, para construir una casa de dos plantas en la calle de San Raimundo, 69.

A don Edmundo Parra Cisneros, para construir un depósito de vinagre en la finca número 16 de la calle de Valderribas.

### Gobierno interior y Personal

80. Jubilar, por cumplimiento de la edad reglamentaria, al Funcionario de Intervención, Depositario que fué del anexionado Ayuntamiento de Carabanchel Bajo, don Antonio Ibáñez Júlvez, asignándole el haber pasivo anual de pesetas 87.067,42, equivalente al 88 por 100 de las 98.940,26 pesetas que le han sido reconocidas como regulador (resultado de acumular al últimamente percibido, de 95.551,48 pesetas, las 2.388,78 pesetas, importe de una anualidad del cuatrienio en curso de vencimiento, más 1.000 pesetas de la gratificación que venía percibiendo con anterioridad al vigente reglamento de Funcionarios), de conformidad con el tiempo de servicios prestados por el interesado a la Administración Local, a los que se ha acumulado los prestados en el Ejército; debiendo surtir efectos legales a partir del 12 de junio último, fecha siguiente a la del cumplimiento de la edad reglamentaria; siendo de abono al interesado su sueldo activo durante todo el referido mes, y comenzando a percibir el haber pasivo a partir del 1 de julio siguiente, con arreglo a lo determinado en el artículo 83, apartado 2.º, del vigente reglamento de Funcionarios de Administración local.

81. Jubilar, por cumplimiento de la edad reglamentaria, al Conductor de Talleres Generales don Pedro Manzano Cristóbal, asignándole el haber pasivo anual de 40.056,88 pesetas, equivalente al 98 por 100 de las 40.874,37 pesetas que le han sido reconocidas como regulador, de conformidad con el tiempo de servicios prestado por el interesado; debiendo surtir efectos legales a partir del 20 de octubre próximo,

fecha siguiente a la del cumplimiento de la edad reglamentaria; siendo de abono al interesado su sueldo activo durante todo el referido mes, y comenzando a percibir el haber pasivo a partir del 1 de noviembre siguiente, con arreglo a lo determinado en el artículo 83, apartado 2.º, del vigente reglamento de Funcionarios de Administración local.

82. Jubilar, por haber cumplido el período mínimo de veinte años necesario para acreditar derechos pasivos y exceder de la edad reglamentaria para su jubilación forzosa, al Vigilante de Arbitrios don Marcelino Pérez Vidal, asignándole el haber pasivo anual de 15.226,64 pesetas (11.712,80 pesetas que le corresponderían de haber pasivo, incrementado en 3.513,84 pesetas de mejora concedida por el decreto de 30 de noviembre de 1956), equivalente al 50 por 100 de las 23.425,60 pesetas que le han sido reconocidas como regulador, de conformidad con el tiempo de servicios prestado por el interesado; debiendo surtir efectos legales a partir del 15 del corriente, fecha siguiente a la del cumplimiento del período mínimo de veinte años; siendo de abono al interesado su sueldo activo durante todo el referido mes, y comenzando a percibir el haber pasivo a partir del 1 de octubre siguiente, con arreglo a lo establecido en el artículo 83, apartado 2.º, del vigente reglamento de Funcionarios de Administración local.

83 a 86. Jubilar, por imposibilidad física, de conformidad con el dictamen emitido por el Tribunal Médico de reconocimiento de funcionarios y obreros municipales en 11 del corriente, a los empleados municipales que a continuación se relacionan; debiendo fijarse la clasificación pasiva que les corresponda:

Don Manuel Fernández Berrios, Conductor mecánico de Talleres Generales.

Don Manuel Vara del Pozo, Conductor mecánico de Talleres Generales.

Don Antonio Torrijos Rodríguez, Vigilante de Evacuatorios.

Don Luis Álvarez Díaz, Oficial mondonguero del Matadero.

87. Rectificar la clasificación pasiva del Subalterno, jubilado, don Laureano Sánchez Paredero, en el sentido de acumularle a los años de servicio que le han sido reconocidos un mes y cuatro días de servicios prestados como Ordenanza interino, asignándole el nuevo haber pasivo anual de 21.177,65 pesetas (18.415,36 pesetas que le corresponderían, incrementado con 2.762,29 pesetas, como mejora concedida por virtud de aplicarle el decreto de 30 de noviembre de 1956), equivalente al 72 por 100 de las 25.576,89 pesetas que le han sido reconocidas como regulador, y abonar al interesado las diferencias causadas a su favor desde el 1 de noviembre de 1958.

88. Nombrar, de conformidad con la propuesta formulada por el Tribunal de la oposición celebrada al efecto, Mozos sanitarios, con el jornal inicial de 34 pesetas diarias, que se irá incrementando con el 10 por 100 progresivo por cada cinco años de servicios prestados ininterrumpidamente a la Corporación, en la forma y condiciones establecidas en los artículos 81, 82 y 83 del vigente reglamento de Funcionarios de Administración local, y con los demás derechos y obligaciones consignados en las bases de la convocatoria y en los acuerdos y disposiciones de carácter general que les sean de aplicación, a los opositores que, por el orden de las calificaciones obtenidas en los ejercicios de la oposición, se relacionan seguidamente:

Calificación	
NOMBRE Y APELLIDOS	Puntos
Don Alfonso Sánchez Arroyo	17,30
Don Ignacio Marcos Mallo	16
Don Benito Martínez Herranz	15,90



NOMBRE Y APELLIDOS	Calificación
	Puntos
Don Manuel García Fernández	15,80
Don Alberto del Pozo de Diego	15,75
Don Pablo González Manceras	14,85
Don Joaquín García Fernández	14,60
Don Félix Arellano Casas	14,30
Don Pablo Adolfo Pérez Martín	14,05
Don Laureano Siles Galera	13,95
Don Emiliano Fernández Sáez	13,85
Don Jerónimo Escabias Milla	13,50
Don José Luis Domínguez López	13,40
Don Valeriano Manuel Rodríguez Gutiérrez	12,90
Don Francisco Cantalicio Martín	12,85
Don Arcadio Ager Jurado	12,80
Don Fermín Gómez Abad	12,70
Don Gaspar Esquerdo Fernández	12,45
Don Pedro Maestre Guiseris	12,35
Don Pedro González Martínez	12,15
Don Enrique Uceda Toledo	12,10
Don José Luis Pérez Cabrera	11,90
Don Marino Sanz Hernández	11,85
Don Joaquín Vidal Hidalgo	11,80
Don Rafael Bellido Borrego	11,65
Don Francisco Pardo Martínez	11,45
Don Emilio Labado Borondo	11,30
Don Angel Sáenz de Miera del Barrio	11,25
Don Manuel García Reyeros	11,20
Don Angel Arteaga García	11,15
Don Eusebio Pascual Briongos	11,10
Don Angel Martínez Merodio	11,05
Don Alejandro Prieto Suárez	10,45
Don Jesús González Castellanos	10,25
Don Crescencio Tapia Villa	10,20

89. Nombrar, de conformidad con la propuesta formulada por el Tribunal calificador de la oposición celebrada al efecto, Conductores mecánicos de automóviles del Servicio de Talleres Generales y Transportes, con el jornal inicial de 39,25 pesetas diarias, que se irá incrementando con el 10 por 100 progresivo por cada cinco años de servicios prestados ininterrumpidamente a la Corporación, en la forma y condiciones establecidas en los artículos 81, 82 y 83 del vigente reglamento de Funcionarios de Administración local, y con los demás derechos y obligaciones consignados en las bases de la convocatoria y en los acuerdos y disposiciones de carácter general que les sean de aplicación, a los opositores que, por el orden de las calificaciones obtenidas en los ejercicios de la oposición, se relacionan a continuación, anulando, al propio tiempo, conforme a lo establecido en la base décimosexta de la convocatoria, las actuaciones del opositor don Jesús Castro Lozano, por no haber presentado, en el plazo concedido al efecto, el permiso de conducción de primera clase:

NOMBRE Y APELLIDOS	Calificación
	Puntos
Don Miguel del Valle Cádiz	7,87
Don José Rodríguez Jalvo	7
Don Antonio Martín Martín	6,98
Don José Martínez Rodríguez	6,97
Don Luis Márquez Santiago	6,95
Don Rafael Illescas González	6,70
Don Francisco Chumillas Sánchez	6,62
Don Mariano Palancar Clemente	6,56
Don Raimundo García Simón	6,50
Don Mariano Jarandilla Hidalgo	6,47
Don Ramón Burgaleta Prieto	6,25

NOMBRE Y APELLIDOS	Calificación
	Puntos
Don Eloy Jesús Marqués Fuertes	6,12
Don José A. Rodríguez Martín	6,11
Don Juan Moracho Llinares	6,10
Don Pablo de la Cruz Sánchez	6,08

90. Reconocer y abonar a doña Dolores Soler Pérez, viuda de don Juan Castillo Rumbao, Capataz de Alcantarillas, jubilado, en aplicación del acuerdo plenario de 30 de mayo del pasado año, y de conformidad con la liquidación practicada por la Sección de Gobierno interior y Personal, la pensión vitalicia total mensual de 300 pesetas mientras permanezca en estado de viudez, con efectos desde el 23 de abril de 1958, y con aplicación al capítulo III del vigente presupuesto.

91. Reconocer y abonar a doña María Marcela Muguera Uria, en concepto de viuda de don Julián Delgado Esteban, Liquidador del Matadero, en aplicación del acuerdo plenario de 30 de mayo del pasado año, y de conformidad con la liquidación practicada por la Sección de Gobierno interior y Personal, la pensión vitalicia mensual de 527,77 pesetas desde el 24 de diciembre de 1955 al 31 de diciembre de 1956, elevada a la total de 650 pesetas a partir del 1 de enero de 1957, mientras permanezca en todo caso en estado de viudez, con aplicación a los créditos consignados en el capítulo III del vigente presupuesto, y deduciéndose la pensión temporal que por cinco años concedió el Montepío de Funcionarios, de 2.533,33 pesetas anuales.

92. Reconocer y abonar a doña Rosa Calle García, viuda de don Julián García Gil, Guarda de Arbolado, jubilado, en aplicación del acuerdo plenario de 30 de mayo del pasado año, y de conformidad con la liquidación practicada por la Sección de Gobierno interior y Personal, la pensión vitalicia total mensual de 474,99 pesetas, desde el 7 de febrero de 1957, mientras permanezca en estado de viudez, con aplicación al crédito consignado en el capítulo III del vigente presupuesto, y deduciéndose la pensión temporal del Montepío de Funcionarios por cinco años, de 1.753,84 pesetas anuales.

93. Reconocer y abonar a doña Cándida Moreno Blázquez, viuda de don Juan Carrasco Cabello, operario del Servicio de Limpiezas, en aplicación del acuerdo plenario de 30 de mayo del pasado año, y de conformidad con la liquidación practicada por la Sección de Gobierno interior y Personal, la pensión vitalicia mensual de 222,87 pesetas desde el 21 de agosto de 1951 al 31 de diciembre de 1956, elevada al total mensual de 334,30 pesetas a partir del 1 de enero de 1957, mientras permanezca en estado de viudez, y con aplicación a los créditos consignados en el capítulo III del vigente presupuesto.

94. Reconocer y abonar a doña Mónica Criado Hernando, viuda de don Jesús García Martínez, operario de Conservación del Subsuelo, en aplicación del acuerdo plenario de 30 de mayo del pasado año, y de conformidad con la liquidación practicada por la Sección de Gobierno interior y Personal, la pensión vitalicia mensual de 237,63 pesetas desde el 21 de junio de 1951 al 31 de diciembre de 1956, elevándose a la total mensual de 356,44 pesetas a partir del 1 de enero de 1957, mientras permanezca en estado de viudez, y con aplicación al capítulo III del vigente presupuesto.

95. Reconocer y abonar a doña Aniceta Marcelina Martín Rodríguez, viuda de don José María Ruiz del Haro, Peón de Vías y Obras, jubilado, en aplicación del acuerdo plenario de 30 de mayo del pasado año, y de conformidad con la liquidación practicada por la Sección de Gobierno interior y Personal, la pensión vitalicia mensual de 205,31 pesetas desde el 13 de agosto de 1952 al 31 de diciembre de 1956,



elevada al total mensual de 307,96 pesetas a partir del 1 de enero de 1957, mientras permanezca en estado de viudez, y con aplicación al capítulo III del vigente presupuesto.

96. Aprobar la renovación de los contratos de servicios, y los proyectos de los mismos, formulados por la Sección de Gobierno interior y Personal, con don Vicente Cogollor Mingo y don Rafael Moreno Esturo como Oficial primero de mostrador de Encuadernación, con jornal de 53 pesetas diarias, y como Ayudante de encuadernador, con jornal de 49 pesetas diarias, respectivamente, de la Sección de Artes Gráficas Municipales.

97. Abonar a doña Ana López Beltrán, en concepto de viuda del que fué Oficial técnicoadministrativo de Secretaría don Julio Rebollo Cebrián, conjuntamente con sus dos hijos mayores de edad, llamados Julia y Lepoldo, la cantidad de 4.903,75 pesetas, correspondiente al importe líquido de los haberes (reintegrados el 4 de agosto, según carta de pago número 13.666), con cargo a la partida 9.<sup>a</sup> del vigente presupuesto.

98. Abonar a la Caja Nacional del Seguro de Accidentes del Trabajo la cantidad de 67.554,10 pesetas, con cargo a la partida 209 del vigente presupuesto, importe de la prima correspondiente a las remuneraciones satisfechas al personal no de plantilla durante el segundo trimestre del año en curso; debiendo librarse la referida cantidad a nombre de don Cirilo Asensio Cristóbal, Cajero de la Delegación Provincial de Madrid, del Instituto Nacional de Previsión.

#### Deportes y Festejos

99 a 104. Aprobar los gastos que a continuación se relacionan, con cargo a la partida 215 del vigente presupuesto, para pago de los trofeos municipales concedidos a las entidades que también se indican:

675 pesetas, por el concedido al Sindicato Nacional de Hostelería y similares con motivo del Concurso Nacional de Destreza en el Oficio.

675 pesetas, por el concedido al Concurso Hípico de la Villa de Luanco (Asturias) con motivo del Concurso Hípico que se celebra en la misma.

675 pesetas, por el concedido al Madrid Billar Blub con motivo del Campeonato de Castilla.

675 pesetas, por el concedido al Sindicato Vertical de Ganadería con motivo del Primer Concurso Ibérico de Ganado Selecto.

675 pesetas, por el concedido a la Real Federación Española de Esgrima con motivo de los torneos y campeonatos de la Federación Centro.

1.350 pesetas, por los dos concedidos al Instituto Municipal de Educación con motivo de los III Torneos Escolares organizados por el mismo.

#### Junta Municipal de Primera Enseñanza

105. Conceder una subvención de 2.000 pesetas, con cargo a la partida 591 del vigente presupuesto, al Centro de Instrucción Comercial e Industrial de esta capital por la labor docente y cultural que realiza dicha institución.

\* \* \*

#### Asuntos al despacho de oficio

106. Aprobar un decreto de la Alcaldía Presidencia, fecha 29 del corriente, proponiendo, como consecuencia de la modificación, por acuerdo del Ayuntamiento Pleno de 23 del corriente, de la Ordenanza de exacciones número 32, reguladora de la tasa por ocupación de la vía pública con veladores, la aprobación, asimismo, de la fórmula contenida en los siguientes apartados, respecto a la revisión de la

matrícula y de las cuotas correspondientes al actual ejercicio de 1959:

a) Se prorroga con carácter general, hasta el 30 de noviembre próximo, el período voluntario para el pago de los recibos correspondientes al ejercicio actual que no tuviesen su origen en actas de la Inspección de Rentas.

b) Cuando el importe de tales recibos represente un aumento en las cuotas que exceda del 200 por 100 sobre las que por igual superficie ocupada se hubiesen satisfecho en el anterior ejercicio de 1958, presentarán los interesados en el Registro General del Ayuntamiento, dentro de los quince días siguientes al de requerírseles su pago, los oportunos escritos, haciéndolo constar y solicitando la revisión de las cuotas; esos escritos serán cursados a la Sección de Hacienda, y ésta los remitirá a la Administración de Rentas, para que efectúe la adecuada comprobación con referencia a la matrícula, y caso de resultar confirmado el exceso, señale las nuevas cuotas que corresponderían, a tenor de las modificaciones introducidas en la Ordenanza aprobada para el ejercicio de 1960, devolviendo el expediente a dicha Sección para elevarlo a dictamen del Presidente de la Comisión de Hacienda, al que corresponderá proponer, si así lo estima procedente, la rectificación de la matrícula y de los recibos.

c) En todo caso se efectuará una revisión absoluta de la matrícula del ejercicio actual, y se rectificarán y reducirán, si procede, las cuotas fijadas en ella, que habrán de acomodarse exactamente a las que corresponden, a tenor de las indicadas modificaciones introducidas en la Ordenanza aprobada para el próximo ejercicio. Consiguientemente, cuando resulten operadas reducciones en las cuotas, y se hubiesen satisfecho los recibos por el mayor importe correspondiente a las cuotas primitivas, será deducida la cantidad satisfecha con exceso de la que, en su día, corresponda hacer efectiva por el ejercicio de 1960, o bien será devuelto a los interesados dicho exceso, si en el próximo ejercicio fueren baja en matrícula por cesar en la ocupación de la superficie; y

d) Si no se hiciese efectivo el pago de los recibos dentro del período voluntario prorrogado, que, al efecto, está establecido en el apartado a), se proseguirá el cobro por la vía de apremio, pero, además, perderán los interesados los derechos concedidos en los dos apartados anteriores sobre rectificación y posible reducción de las cuotas correspondientes al ejercicio actual.

107. Aprobar un decreto de la Alcaldía Presidencia, fecha 29 del corriente, proponiendo, de conformidad con lo informado por el Servicio Contencioso, que la Corporación se persone en el sumario que se sigue por estafa ante el Juzgado de instrucción número 24, de esta capital, contra don Fernando Latorre y don Antonio Melero Pérez por la utilización de volantes de la Tenencia de Alcaldía de Vallecas, con los que participaba la concesión de viviendas inexistentes.

#### Fomento

108. Anular el acuerdo de la Comisión Municipal Permanente, de 24 de junio último, por el que se aprobó un proyecto, importante 662.205,83 pesetas, con destino a la instalación de señales luminosas reguladoras de la circulación, de funcionamiento automático, en la calle de Almagro, entre la plaza de Alonso Martínez y la calle del Marqués del Riscal, ya que el referido proyecto está confeccionado utilizando precios anteriores a la revisión aprobada en 6 de mayo del año en curso, no existiendo, por otra parte, consignación suficiente para la aprobación de dicho proyecto, con arreglo a los nuevos precios, quedando disponible el indicado crédito en la consignación de la partida 494 del vigente presupuesto.

109. Aprobar un gasto de 5.501,67 pesetas con que,



debido a la variación experimentada en el cambio de moneda, es preciso incrementar el crédito de 12.840 pesetas, aprobado por la Comisión Municipal Permanente en 24 de junio último, para la adquisición de un contador para líquidos, de procedencia alemana, con destino al depósito de abastecimiento de agua de los poblados del distrito de Vallecas; debiendo ser cargo la primera de las indicadas sumas a la partida 659 del vigente presupuesto, señalada por la Intervención Municipal, y expedirse nuevo libramiento, por la cantidad total de 18.341,67 pesetas, a que asciende la adquisición de que se trata, ya que la cantidad primeramente aprobada, de 12.840 pesetas, ha sido reintegrada a fondos municipales, según cargareme número 15.887, de 10 del corriente.

Se levantó la sesión a la una y diez minutos de la tarde.

## Secretaría General

### ANUNCIOS

En cumplimiento de lo que determina el artículo 722 del texto refundido de la vigente ley de Régimen local, queda de manifiesto en la Sección de Hacienda de esta Secretaría, durante el plazo de quince días hábiles, contados desde el siguiente a la publicación de este anuncio en el *Boletín Oficial de la Provincia*, el expediente instruido para la modificación de la Ordenanza de exacciones número 32, reguladora de la tasa por ocupación de la vía pública con veladores, que ha de regir en el próximo ejercicio de 1960.

Lo que se anuncia al público para su conocimiento, haciéndose constar que durante el plazo de exposición podrán formularse por los interesados legítimos las reclamaciones que estimen pertinentes.

Madrid, 30 de septiembre de 1959.—El Secretario general, JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ-VILLA.

\* \* \*

En cumplimiento de lo que determina el artículo 722 del texto refundido de la vigente ley de Régimen local, queda de manifiesto en la Sección de Hacienda de esta Secretaría, durante el plazo de quince días hábiles, contados desde el siguiente a la publicación de este anuncio en el *Boletín Oficial de la Provincia*, el expediente instruido para la modificación de la Ordenanza de exacciones número 12, reguladora de la exacción de derechos por inspección y reconocimiento sanitario, que ha de regir en el próximo ejercicio de 1960.

Lo que se anuncia al público para su conocimiento, haciéndose constar que durante el plazo de exposición podrán formularse por los interesados legítimos las reclamaciones que estimen pertinentes.

Madrid, 30 de septiembre de 1959.—El Secretario general, JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ-VILLA.

\* \* \*

En cumplimiento de lo que determina el artículo 722 del texto refundido de la vigente ley de Régimen local, queda de manifiesto en la Sección de Hacienda de esta Secretaría, durante el plazo de quince días hábiles, contados desde el siguiente a la publicación de este anuncio en el *Boletín Oficial de la Provincia*, el expediente instruido para la modificación de la Ordenanza de exacciones número 24, reguladora de la exacción de derechos por obras en la vía pública, que ha de regir en el próximo ejercicio de 1960.

Lo que se anuncia al público para su conocimiento, haciéndose constar que durante el plazo de exposición podrán formularse por los interesados legítimos las reclamaciones que estimen pertinentes.

Madrid, 30 de septiembre de 1959.—El Secretario general, JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ-VILLA.

\* \* \*

En cumplimiento de lo que determina el artículo 691 del texto refundido de la vigente ley de Régimen local, queda de manifiesto en la Sección de Hacienda de esta Secretaría, durante el plazo de quince días hábiles, contados desde el siguiente a la publicación

de este anuncio en el *Boletín Oficial de la Provincia*, el expediente donde consta el acuerdo del excelentísimo Ayuntamiento Pleno, de 23 de septiembre último, en virtud del cual se realizan diversos suplementos de créditos, por transferencia, entre consignaciones del presupuesto extraordinario de 1956, por un importe total de pesetas 78.051.604,33, para atenciones urgentes de la Empresa Municipal de Transportes.

Lo que se anuncia al público para general conocimiento.

Madrid, 2 de octubre de 1959.—El Secretario general, JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ-VILLA.

\* \* \*

Para dar cumplimiento a lo preceptuado en el artículo 691 del texto refundido de la vigente ley de Régimen local, queda de manifiesto en la Sección de Hacienda de esta Secretaría, durante el plazo de quince días hábiles, contados desde el siguiente a la publicación de este anuncio en el *Boletín Oficial de la Provincia*, el expediente donde consta el acuerdo del excelentísimo Ayuntamiento Pleno, de 23 de septiembre último, en virtud del cual se realizan diversas suplementaciones y habilitaciones de crédito, por transferencias, dentro del vigente presupuesto general ordinario de gastos, por un importe total de pesetas 14.543.549, para atenciones urgentes durante el curso del corriente año.

Lo que se anuncia al público para general conocimiento.

Madrid, 2 de octubre de 1959.—El Secretario general, JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ-VILLA.

\* \* \*

Para dar cumplimiento a lo preceptuado en el artículo 691 del texto refundido de la vigente ley de Régimen local, queda de manifiesto en la Sección de Hacienda de esta Secretaría, durante el plazo de quince días hábiles, contados desde el siguiente a la publicación de este anuncio en el *Boletín Oficial de la Provincia*, el expediente donde consta el acuerdo del excelentísimo Ayuntamiento Pleno, de 23 de septiembre último, en virtud del cual se suplementa en la suma de pesetas 75.000 la partida 498 del capítulo II, artículo único, concepto 241, del vigente presupuesto general ordinario de gastos, "Materiales de toda índole, incluso de tracción animal", mediante transferencia de dicha suma de la partida 506 del mismo presupuesto.

Lo que se anuncia al público para su conocimiento.

Madrid, 5 de octubre de 1959.—El Secretario general, JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ-VILLA.

\* \* \*

En cumplimiento a lo dispuesto en las Ordenanzas municipales de la Villa de Madrid, se anuncia al público que don Saturio Martín Rubio proyecta establecer un taller de ajuste en la casa número 7 de la calle de Joaquín María López.

Las personas que se consideren perjudicadas por dicha industria expondrán por escrito ante la Alcaldía Presidencia, durante el término de ocho días, a contar desde el de la fecha de publicación del presente anuncio, lo que estimen conveniente.

Madrid, 30 de septiembre de 1959.—El Secretario general, JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ-VILLA.

\* \* \*

### Negociado de Contribuciones especiales

La excelentísima Comisión Municipal Permanente, en sesiones celebradas en 15, 24 y 29 de abril, 6, 13, 20 y 27 de mayo, 5 y 24 de junio y 8 y 15 de julio del año en curso, acordó la aplicación de contribuciones especiales y la aprobación de las cuotas que han de satisfacer los propietarios de las fincas beneficiadas como consecuencia de las obras ejecutadas por el Ayuntamiento en las vías públicas siguientes:

**Pavimentación de la calzada y aceras.**—Calles del Conde Duque (entre las de Santa Cruz de Marcenado y Alberto Aguilera), Modesto Lafuente, frente a los números 51, 53 y 55; Enrique d'Almonte, Marqués de Vallejo y Jorge Juan, frente al número 183; camino de San Isidro (entre la calle de Matilde Hernández y la Colonia del Terol), calles de Alonso Heredia, frente a los números 1 a 6; Doctor Salgado (entre la de Francisco Iglesias y el camino de Valderribas),



Doña Urraca (en su embocadura con la de Saavedra Fajardo), Andrés Tamayo (entre las de Béjar y Méjico) y Amado Nervo; camino alto de Palomeras (entre la vía Norte-Sur y la calle de Pedro Laborde), calles de Albalate del Arzobispo, Conde de Cartagena y Conde del Valle del Súchil, plaza de la Iglesia de San Pedro (Barajas), calles de Bravo Murillo (entre la de Roncesvalles y la avenida del Generalísimo), Bravo Murillo (entre las de Ríos Rosas y María de Guzmán), Iriarte (entre las de Juan de la Hoz y Ferrer del Río), Central de Entrevías, Barrilero, Almirante Requeséns y Maestro Alonso (entre las del Marqués de Mondéjar y Ramón Aguinaga).

**Pavimentación de la calzada y aceras e instalación de otros servicios.**—Calles de Andrés de la Cuerda (entre las de Guzmán el Bueno y Blasco de Garay), Pico del Moncayo, Vista Alegre, Zorzal, Pacorro, López Recuero, Tordo, Cañete, El Toboso, Cáceres (entre la de Embajadores y el paseo de Santa María de la Cabeza) y Santander, plaza del Capitán Cortés, calles de la Fuente de San Pedro y Embajadores (entre la del Divino Vallés y la plaza de la Beata María Ana de Jesús).

**Pavimentación de la calzada.**—Calle de Vicente Barrios, paseo del Prado (entre las plazas de Cánovas del Castillo y Emperador Carlos V), calle de Alejandro Sánchez (entre las del General Ricardos y Argüeso), vía Norte-Sur (entre el camino de acceso a la Colonia de San Diego y la calle del Arroyo del Olivar) y calle del Arroyo del Olivar (entre la vía Norte-Sur y la calle Comercial).

**Explanación.**—Calles de Juan Vigón (entre las de Guzmán el Bueno y Santander) y Rafael Salgado.

**Aceras.**—Calle del Alcalde López Casero (entre la carretera de Aragón y la calle de Sambara).

**Alcantarillado.**—Calles de Elfo (entre las del Buen Gobernador y Florencio Llorente), Primera Alto de Palomeras y José Garrido (entre las de El Toboso y Cañete), carretera de Aragón (entre las calles de Alfonso Gómez y General Aranaz), calles de González Soto, Palomeras (entre las Comercial y Pedro Laborde), Gerardo Rueda, Carlos Auriolos, Doctor Salgado, Sambara (entre las del Alcalde López Casero y Florencio Llorente), Paradisea, Hermida, Angel González Tejedor, San Gumersindo, Benidorm, Enrique d'Almonte, Miguel Fleta, Posterior Oriental y Carlos Fuentes, camino de la Laguna, barriada de Carabanchel de la Obra Sindical del Hogar y calles del Buen Gobernador (entre la carretera de Aragón y la calle de Siena), Siena (entre las del Alcalde López Casero y Florencio Llorente) y Gregorio López.

**Tuberías y bocas de riego.**—Calles de Amado Nervo y Comercial (entre la avenida de Palomeras y la calle del Arroyo del Olivar).

**Alumbrado público.**—Calles de Juan Bravo (entre las de Serrano y Velázquez) e Isaac Peral (entre la plaza de Cristo Rey y la avenida de la Moncloa).

**Galerías de servicios.**—Plaza de Isabel la Católica.

Igualmente, en la sesión de 24 de abril del corriente año, la excelentísima Comisión Municipal Permanente acordó dejar sin efecto la relación de fincas, contribuyentes y distribución de cuotas aprobadas, provisionalmente, con anterioridad para la aplicación de las contribuciones especiales, motivadas por las obras de alcantarillado visitable y absorbaderos ejecutadas por el Ayuntamiento en la calle de Robles (entre la avenida del Monte Igueldo y la calle de Melquiades Biencinto), avenida del Monte Igueldo (entre las calles de Robles y Juan Navarro) y calle de Melquiades Biencinto (entre las de Juan Navarro y Cerro de Garabitas), aprobando en su lugar la nueva relación de fincas, contribuyentes y distribución de cuotas correctora de los errores observados en la primera, dejando subsistentes los demás extremos aprobados en el expediente.

Lo que se anuncia al público en cumplimiento de las disposiciones vigentes, a fin de que, por los interesados, puedan examinarse los respectivos expedientes, dentro de las horas de once de la mañana a una de la tarde, cualquiera de los quince días hábiles siguientes a aquel en que aparezca la inserción del presente en el *Boletín Oficial de la Provincia*, y hacer las reclamaciones que a su derecho convengan dentro del expresado plazo y ocho días más.

Madrid, 26 de septiembre de 1959.—El Secretario general, JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ-VILLA.

\*\*\*

## Registro Público de Solares e Inmuebles de Edificación forzosa

Solicitada la inclusión en el Registro Público de Solares e Inmuebles de Edificación forzosa de la finca número 209 de la calle de Bravo Murillo, se pone en general conocimiento, en cumplimiento y a efectos de lo que determina el artículo 12 del reglamento de 23 de mayo de 1947 (*Boletín Oficial* de 28 de junio), dictado para la aplicación de la ley de 15 de mayo de 1945 sobre ordenación de solares, para que todo interesado en pro o en contra de la citada inclusión pueda alegar ante este Ayuntamiento lo que tenga por conveniente, con aportación o propuesta de las pruebas periciales, en el término de ocho días siguientes a aquel en que acabe el plazo, también de ocho días, de la exposición del presente, o bien en los ocho días siguientes a partir de la publicación de este anuncio en el *BOLETÍN DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID*.

Madrid, 30 de septiembre de 1959.—El Secretario general, JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ-VILLA.

\*\*\*

Solicitada la inclusión en el Registro Público de Solares e Inmuebles de Edificación forzosa de la finca número 55 de la avenida del Doctor Federico Rubio y Gali, se pone en general conocimiento, en cumplimiento y a efectos de lo que determina el artículo 12 del reglamento de 23 de mayo de 1947 (*Boletín Oficial* de 28 de junio), dictado para la aplicación de la ley de 15 de mayo de 1945 sobre ordenación de solares, para que todo interesado en pro o en contra de la citada inclusión pueda alegar ante este Ayuntamiento lo que tenga por conveniente, con aportación o propuesta de las pruebas periciales, en el término de ocho días siguientes a aquel en que acabe el plazo, también de ocho días, de la exposición del presente, o bien en los ocho días siguientes a partir de la publicación de este anuncio en el *BOLETÍN DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID*.

Madrid, 30 de septiembre de 1959.—El Secretario general, JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ-VILLA.

\*\*\*

Solicitada la inclusión en el Registro Público de Solares e Inmuebles de Edificación forzosa de la finca número 23 de la calle de Centeneras, se pone en general conocimiento, en cumplimiento y a efectos de lo que determina el artículo 12 del reglamento de 23 de mayo de 1947 (*Boletín Oficial* de 28 de junio), dictado para la aplicación de la ley de 15 de mayo de 1945 sobre ordenación de solares, para que todo interesado en pro o en contra de la citada inclusión pueda alegar ante este Ayuntamiento lo que tenga por conveniente, con aportación o propuesta de las pruebas periciales, en el término de ocho días siguientes a aquel en que acabe el plazo, también de ocho días, de la exposición del presente, o bien en los ocho días siguientes a partir de la publicación de este anuncio en el *BOLETÍN DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID*.

Madrid, 3 de octubre de 1959.—El Secretario general, JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ-VILLA.

\*\*\*

Solicitada la inclusión en el Registro Público de Solares e Inmuebles de Edificación forzosa de la finca número 25 de la calle de Centeneras, se pone en general conocimiento, en cumplimiento y a efectos de lo que determina el artículo 12 del reglamento de 23 de mayo de 1947 (*Boletín Oficial* de 28 de junio), dictado para la aplicación de la ley de 15 de mayo de 1945 sobre ordenación de solares, para que todo interesado en pro o en contra de la citada inclusión pueda alegar ante este Ayuntamiento lo que tenga por conveniente, con aportación o propuesta de las pruebas periciales, en el término de ocho días siguientes a aquel en que acabe el plazo, también de ocho días, de la exposición del presente, o bien en los ocho días siguientes a partir de la publicación de este anuncio en el *BOLETÍN DEL AYUNTAMIENTO DE MADRID*.

Madrid, 3 de octubre de 1959.—El Secretario general, JUAN JOSÉ FERNÁNDEZ-VILLA.



Alcaldes de todas las ciudades del mundo escriben a los lectores de *Welt am Sonnabend*.

## CARTA DE MADRID

(26 de septiembre de 1959)

Al querido periódico *Welt am Sonnabend*:

Cumplo con el mayor placer sus deseos de informarle sobre la vida en Madrid. Mi alegría es tanto mayor cuanto que sé que dicha información ha de aparecer en un periódico de tanta fama...

Madrid de 1561; el Rey Felipe II había elevado a Capital de sus Estados esta pequeña y modesta ciudad castellana, convirtiéndola en una de las más arrogantes metrópolis de Europa, a pesar de que la guerra y los disturbios políticos influían en su desarrollo.

Al terminar nuestra Guerra de Liberación, en la que Madrid cayó en manos de los marxistas, la Administración de la Ciudad se hallaba en situación de ser totalmente reconstruída de nuevo. Pero en unos años pudo recobrar Madrid un nuevo vigor, de forma que hoy se puede colocar junto a las más avanzadas y florecientes ciudades de Europa sin sentirse avergonzada.

Resulta imposible ir enumerando todas las reformas que ha sido necesario introducir en la ciudad. Vamos a señalar exclusivamente las más importantes: Expansión de las más importantes líneas de tráfico y de las autopistas, aumento y mejora de los transportes, intensificación del alumbrado, reconstrucción de la soberbia Ciudad Universitaria y nueva planificación de los alrededores de la Ciudad para hacer frente al rápido y constante aumento de la población.

En los últimos años fué dicho aumento extraordinariamente grande. De alrededor de 500.000 habitantes a finales del siglo pasado se pasó a más de un millón en 1935. Hoy día cuenta Madrid con dos millones. Esto se debe, no solamente a la anexión de los pequeños pueblos de los alrededores, sino a la gran afluencia de toda España. Tal afluencia ha constituido un serio problema, ya que está estrechamente relacionada con el problema de la vivienda.

Otro problema que requiere gran atención es el de la circulación, provocado por dicho aumento de la población. La Administración debe prestar atención a los transportes de superficie (el «metro» pertenece a una Sociedad privada), es decir, se ocupa de mejorar las líneas de tranvías, de autobuses y trolebuses, y aumenta las instalaciones y cocheras. Es ésta una preocupación constante, ya que la población así lo

requiere, tanto por el aumento de su número como de sus necesidades de confort.

Los proyectos que tenemos ante nosotros ahora son: la construcción de un Parque Zoológico en la Casa de Campo (una zona Real), un Parque de Atracciones y un Teatro acuático luminoso, con cuya apertura se celebrará el IV Centenario de Madrid como capital de España. También se planea abrir una amplia vía que vaya desde la plaza de Colón hasta la plaza de España, con el fin de unir así importantes sectores de la Ciudad.

Entre todas las mejoras que he mencionado, y que me parecen de la mayor importancia, quisiera destacar, de un modo especial, que el problema del alumbrado público se resolvió de forma que hizo de Madrid la Ciudad mejor iluminada de Europa. Y ello, no solamente por la ampliación de la red, sino por los modernos sistemas que se han empleado.

Para Madrid rigen hoy día las mismas normas que para el resto de las ciudades españolas. Pero hace ya tiempo que se hacía sentir la necesidad de que se dictaran normas especiales para la Administración de la Capital. El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y su Gobierno se están ocupando de presentar al Parlamento un proyecto de ley que provea de reglas especiales a las dos localidades más importantes de España: Madrid y Barcelona.

Nuestros ciudadanos participan en la Administración de la ciudad bajo la presidencia del Alcalde. Aquella consta de doce Tenientes de Alcalde y doce Concejales. Los Tenientes de Alcalde deben ser elegidos por los habitantes de uno y otro sexo que figuren como cabezas de familia. Toman parte también en la elección los Sindicatos y las Corporaciones económicas, culturales y profesionales.

Creo que he podido señalarle a grandes rasgos los aspectos más característicos de nuestra ciudad. Por mi parte, aprovecho la ocasión de enviar a su periódico mis afectuosos saludos.

JOSÉ FINAT Y ESCRIVÁ DE ROMANÍ,  
Alcalde de Madrid.



## Notas informativas del mes de septiembre

**Día 3.**—En los jardines reservados del Retiro se celebró una recepción ofrecida por el Ayuntamiento en honor de los asistentes a la Asamblea de la Federación Internacional de Termalismo y Climatología, durante la cual la Banda Municipal, dirigida por el Maestro Arámbarri, interpretó un concierto de música española.

El Teniente de Alcalde señor Marqués de Grijalba, ostentando la representación del Conde de Mayalde, saludó a los visitantes, y al final les obsequió con una cena fría.

**Día 8.**—El Ayuntamiento en Corporación, bajo mazas, presidido por el Alcalde en funciones, Marqués de Grijalba, cumplió con la piadosa tradición de renovar el Voto de la Villa ante la imagen de nuestra Señora de la Almudena, que actualmente se venera en la Santa Iglesia Catedral de San Isidro. Después de la ceremonia del ofrecimiento se celebró una solemne misa.



La venerada imagen de Nuestra Señora de la Almudena sale de la Santa Iglesia Catedral en el día de su fiesta

—Por la tarde salió de la Catedral, en procesión, la imagen de la Patrona de Madrid, a la que rindió honores una compañía del Regimiento Inmemorial del Rey. La procesión recorrió, entre el fervor del pueblo madrileño, las acostumbradas calles, y fué presidida por una representación de la Corporación Municipal madrileña.

**Día 10.**—Visitó al Alcalde la señorita Lynn Taylor, quien, en representación del Alcalde de San Diego (California), entregó al Conde de Mayalde la llave simbólica de aquella ciudad norteamericana junto con una expresiva carta en la que el Mayor Charles C. Dail, Alcalde de San Diego, le invitaba a visitar aquella ciudad.

El Alcalde pronunció unas frases de gratitud y ofreció a la señorita Taylor un ejemplar del libro *Monumentos de Madrid*, de don Francisco Baztán, en el que escribió una expresiva dedicatoria.

**Día 11.**—Llegó a Madrid, en avión, el Presidente de la Asamblea Nacional Francesa y Alcalde de Burdeos, General Jacques Chabán-Delmás, invitado por el Ayuntamiento. Fué recibido en el Aeropuerto de Barajas por el Ayuntamiento en Corporación y bajo mazas, presidido por el Alcalde, Conde de Mayalde; Presidente de la Diputación Provincial, Marqués de la Valdavia; Embajador de Francia en Madrid, Barón de la Tournelle y esposa, y alto personal de la Embajada.

También llegaron a nuestra capital el Primer Teniente de Alcalde de Burdeos y los Concejales que forman parte del séquito de M. Chabán-Delmás, M. Sambant, M. Martín Meri, M. Ducasse y esposa, M. Buegué, M. Lamagnere y señora y M. German Berriel.

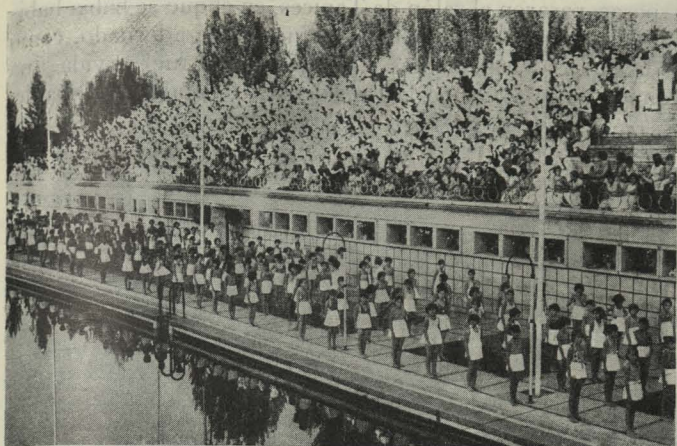
—Se clausuró en la Piscina Municipal de la Casa de Campo el VII Cursillo Escolar de Educación Física y Natación, celebrado en dicha Piscina y en las del Parque Eva Duarte, General Moscardó, Pinosierra y grupos escolares Andrés Manjón y Víctor Pradera, con un total de más de cinco mil alumnos municipales.

Asistieron al acto el Alcalde de Madrid, Conde de Mayalde; el Presidente de la Asamblea Nacional Francesa y Alcalde de Burdeos, M. Chabán-Delmás; el Teniente de Alcalde Presidente de la Comisión de Deportes y Festejos, señor Gutiérrez del Castillo; Inspector de la Delegación Nacional de Deportes, General Villalba, y otras personalidades.

—El Obispo auxiliar de la diócesis Doctor Ricote bendijo la primera piedra del que será nuevo Mercado de la Cebada. Después de leída el acta de colocación, el Obispo y las autoridades llegaron hasta el lugar en que dicha piedra iba a colocarse, y encerraron en la arqueta que había de ponerse en la piedra el acta de colocación, periódicos y monedas actuales. Asistieron al acto, con el Prelado y el Conde de Mayalde, el Concejal Delegado de Abastos, señor Campos Pareja; el Jefe provincial de Sindicatos, señor Fernández Cela; Subjefe provincial de Sindicatos, señor Soriano, en representación del Gobernador civil; los Párrocos de San Andrés y San Pedro, Arquitectos y otras personalidades.

**Día 12.**—Visitó las Cortes Españolas el Presidente de





Escolares madrileños en el acto de clausura del VII Cursillo Escolar de Natación en la Piscina de la Casa de Campo

la Asamblea Nacional Francesa y Alcalde de Burdeos, M. Chabán-Delmás, a quien acompañaba el Alcalde de Madrid, Conde de Mayalde. Fué recibido por el Vicepresidente de las Cortes, Marqués de la Valdavia, con el que recorrió detenidamente las distintas dependencias del palacio, y después de su visita fué agasajado por la Mesa de las Cortes con un almuerzo en un hotel de El Escorial.

Al finalizar el almuerzo, el Marqués de la Valdavia hizo uso de la palabra expresando su satisfacción por la presencia en España de figura tan relevante de la política francesa y brindó por el Presidente de la República, General De Gaulle, y por el ilustre visitante. El Presidente de la Asamblea Nacional Francesa agradeció el recibimiento que se le había hecho y a su vez brindó por España y por el Jefe del Estado.

Terminado este acto, M. Chabán-Delmás, acompañado del Vicepresidente de las Cortes, del Alcalde de Madrid y del de El Escorial y demás personalidades, efectuó una detenida visita al Valle de los Caídos.

— Por la noche, en la Casa de la Villa, se celebró el acto de imposición de la Medalla de Oro de Madrid al General M. Jacques Chabán-Delmás, Alcalde de Burdeos y Presidente de la Asamblea Nacional Francesa. Al acto asistieron, junto con el Alcalde de Madrid, Conde de Mayalde, y Ayuntamiento en pleno, el Embajador de Francia, Barón de la Tournelle; el Presidente de la Diputación, Marqués de la Valdavia, y otras personalidades y distinguidas damas.

Al llegar a la Casa de la Villa, en cuyos balcones ondeaban las banderas nacionales de España y Francia, el ilustre huésped fué recibido por el Alcalde, y pasó revista a la compañía de la Guardia Municipal, uniformada de gran gala, que le rindió honores, mientras la Banda Municipal interpretaba los himnos de ambos países.

A continuación, ascendieron por la escalera principal hasta el salón Goya, donde el Alcalde de Madrid hizo la presentación de las personalidades invitadas.

Momentos después se celebró en el Salón de sesiones una sesión extraordinaria, en la que ocupaban la Presidencia con el Conde de Mayalde, el General Chabán-Delmás, el Embajador de Francia, Barón de la Tournelle, y el Presidente de la Diputación, Marqués de la Valdavia.

Leído por el Secretario de la Corporación, señor Fernández-Villa, el acuerdo por el que se concede al Alcalde de Burdeos la Medalla de Oro de Madrid, el Conde de Mayalde pronunció las siguientes palabras:

“El Ayuntamiento Pleno—dijo— os ha concedido el más alto galardón que podemos otorgar. Nunca más merecido, porque son antiguos y eminentes los méritos que la Corporación ha querido reconoceros. Nuestra Patria cuenta

hoy con muchos amigos en todos los países, pero ¡qué pocos manifestaron amistad hacia España en aquellos años en que erais ya un decidido paladín de la amistad francoespañola! Por ello, el Gobierno español os concedió entonces la Encomienda de número de la Orden de Isabel la Católica. El Ayuntamiento de Madrid se honra extraordinariamente con recibir a tan ilustre huésped, y yo, en su nombre, os impongo hoy la Medalla de Oro de la Villa.”

A continuación, el Alcalde impuso al General Chabán-Delmás la preciada condecoración, y el Alcalde de Burdeos expresó su gratitud en los siguientes términos:

“Al recibir esta Medalla de Oro de la Villa de Madrid, percibo mis méritos con mucha menos claridad que vuestra generosa amistad. Aficionado a las Bellas Artes, era normal mi deseo de reunir el mayor número de tesoros artísticos, tan abundantes en vuestro maravilloso país. Y como Alcalde de Burdeos, era igualmente lógico que me tornara hacia España como país vecino y a su admirable capital. Francés deseoso de colaborar a la grandeza de mi patria, era instintivo orientar mi atención hacia una nación en la que por doquier la nobleza de alma y la caballerosidad han sabido resistir el embate de los siglos. Esta insigne distinción la debo a vuestra amistad fiel y activa. La delegación bordelaise aprecia debidamente vuestro gesto, y la población entera tendrá con él una verdadera satisfacción. Por mi parte, esta condecoración me permitirá conservar un recuerdo indeleble y tangible y una razón más para sentirme vinculado a Madrid, capital de España; a su eminente Alcalde, a su Concejo y a sus habitantes.”

Después los asistentes, entre los que se hallaban tam-



Bendición y colocación de la primera piedra del nuevo Mercado de la Cebada



bién las Duquesas de Pastrana y de Andría, los Marqueses de Desio y de Llanzol, Condes de Fabitski, Del Moral y de Yebes, señor Riva Suardiaz, Tenientes de Alcalde y Concejales y alto personal de la Embajada con sus respectivas

esposas, pasaron al salón de Tapices, en el que se había habilitado un suntuoso comedor, profusamente adornado, como toda la casa, con plantas y flores, donde fué servida una comida de gala. Ocupó la Presidencia el Conde de Mayalde,



Estancia del Presidente de la Asamblea Nacional Francesa y Alcalde de Burdeos en Madrid: 1. Llegada al Aeropuerto de Barajas.—2. Llegada de los Concejales de Burdeos a la Estación del Norte.—3. El Alcalde de Madrid con el de Burdeos pasan revista a la Policía Municipal.—4. Los dos Alcaldes llegan al Palacio Municipal.—5. Imposición de la Medalla de Oro de Madrid.—6. Los invitados se dirigen a la cena de gala en el Salón de Tapices.—7. Momento del brindis a los postres de la cena.





1. Un momento de la recepción celebrada en honor de la Asamblea de la Federación Internacional de Termalismo y Climatología.—2. El Ayuntamiento en Corporación a la salida de la conmemoración del Voto de Villa ante la Almudena.—3. El Alcalde felicita al Director de la Empresa Municipal de Transportes don Carlos Brñis después de imponerle la insignia de la Orden del Mérito Civil.—4. El Conde de Mayalde recibe a la señorita Lynn Taylor.—5. El Alcalde dirige la palabra a los asistentes a la VIII Reunión del Congreso de Documentación e Información.—6. Un momento de la recepción celebrada en honor del XIII Congreso International Fiscal Association.—7. El Alcalde inspecciona el nuevo coche adquirido para el Servicio de Limpiezas.—8. Profesoras peruanas durante la recepción celebrada en su honor en la Casa de la Villa.



que tenía a su derecha a la Baronesa de la Tournelle y a su izquierda a la señora de Chabrat, esposa del Primer Teniente de Alcalde de Burdeos; en otra Presidencia se sentaba la Duquesa de Pastrana, esposa del Alcalde, que tenía a su derecha al Alcalde de Burdeos y a su izquierda al Embajador de Francia, Barón de la Tournelle.

A los postres, el Alcalde Madrid pronunció el siguiente discurso:

EXCELENTÍSIMO SEÑOR:

Vuestra visita, tanto más deseada cuanto más se hizo esperar, nos llena de satisfacción a los que administramos la Villa de Madrid. Apreciamos, querido colega, las dificultades que habéis querido vencer para aceptar esta invitación en una época en que vuestros deberes políticos reclamaban vuestra presencia en Francia. Por ello el Ayuntamiento que tengo el honor de presidir y que se complace siempre en acoger a visitantes ilustres os recibe esta noche como un verdadero amigo.

Sabemos que el General Chabán-Delmás, varias veces Ministro, Presidente de la Asamblea Nacional, Diputado y Alcalde de Burdeos, es uno de los más brillantes entre los hombres de Estado de la Europa actual.

Admiramos vuestra cultura y vuestro amor a las Bellas Artes, que os indujo a organizar en Burdeos magníficas Exposiciones. Ciertamente, Burdeos ha encontrado hoy un digno sucesor del que posiblemente sea el mejor escritor francés: Montaigne.

¿Cómo olvidar vuestra constante amistad hacia España y vuestro interés en dar a conocer al mundo nuestros tesoros artísticos? Y ¿cómo no recordar vuestra magnífica acogida a los representantes de Madrid, renovada cada año desde 1954? Permitidme que os diga, excelentísimo señor, que el amor es el vínculo del conocimiento, y que porque amáis a nuestra Patria la conocéis tan bien, aun sin apenas haberla visitado.

Creo, por otra parte, que para comprender la España actual y el drama español hace falta haber vivido, como lo habéis hecho heroicamente, el drama francés y haber luchado por la libertad de vuestro país. Por ello —y no sois el único caso— los hombres de la Resistencia francesa podrán juzgar objetivamente este período de la historia de España que el escritor francés Descola ha llamado "la era de José Antonio y García Lorca".

Pero, además, de todas las ciudades de Europa seguramente la más ligada a nosotros sea Burdeos. Miles de españoles viven en la bella capital de la Garona, a la que tantos lazos de amistad unen con España. Tradicional es la hidalga hospitalidad bordelesa.

¿Cómo no recordar en estos momentos a Goya?, al que me atrevo a llamar nuestro y vuestro Goya, aquel coloso aragonés que dió en Madrid toda la dimensión de su genio y que murió en Burdeos. Allí pintó una de sus más admirables obras maestras: la famosa "Lechera de Burdeos", que admiramos en el Museo del Prado. La Exposición de cuadros de Goya organizada en vuestra capital es uno de los más nobles homenajes que se han dedicado al gran pintor fuera de España. El Ayuntamiento se honró en prestaros su colaboración y os confió nuestra famosa alegoría del "Dos de Mayo".

Siempre los españoles se encontraron a gusto en aquel ambiente de comprensión intelectual característico de Burdeos, en un lugar del mundo en que la Naturaleza se muestra excepcionalmente bella y pródiga.

¿Y qué espectáculo de riqueza nos ofrece vuestra campiña bordelesa, en contraste con la agreste montaña y los terrenos áridos de nuestra Patria!

¿Qué misterioso vínculo de amistad es el que une a la capital de la Girona con España? ¿Será acaso aquel hilito

de agua del Garona que desciende de las altas cimas del Pirineo español para llegar a Burdeos convertido en caudaloso río?

Pocos días hace que paseando por la sierra de Bèret, sobre el valle de Arán, pude beber en una fuente el agua cristalina y helada de aquel río. Muy cerca de allí nace el Noguera Pallaresa, importante afluente del Ebro, que desemboca en el Mediterráneo, en tierras también fértiles, parecidas a las vuestras.

¡Cuántas veces en esta Casa de la Villa se oyeron palabras de amistad hacia Francia como bienvenida a buenos amigos franceses! ¡Cuántas veces hemos repetido que la amistad de nuestros dos países es natural y necesaria! Vuestro ilustre Presidente, el General De Gaulle, me ha hecho el inolvidable honor de confirmar estas palabras en carta que se dignó dirigirme en el pasado mes de junio. Pero diríase que el tiempo y los acontecimientos hacen esta amistad factible y actual.

Reconozcamos el noble esfuerzo que en estos momentos realizan estadistas americanos y europeos para salvar la paz. Pero ¿serán eficaces sin una Europa sinceramente unida? ¿Es que se puede pensar en la unidad europea sin contar con la amistad hispanofrancesa?

Pero si con relación a Europa y América esta colaboración es indispensable, cuánto más lo será si pensamos en el Continente africano, en el que tantos intereses comunes tienen nuestros dos países y donde existen tantos problemas, que no se podrán resolver jamás sin una auténtica y sincera colaboración.

Señor Presidente y querido colega: En nombre del Concejo y mío propio os agradezco vuestra visita y os deseo una estancia grata en nuestra capital, lamentando sea tan breve. Os aseguro que el recuerdo de esta visita perdurará como testimonio de indeleble amistad entre nuestras dos ciudades.

Excelentísimo señor: Yo brindo por Su Excelencia el General De Gaulle, Presidente de la República Francesa; por vuestra prosperidad personal y por la de las señoras y señores que os acompañan, por la ciudad de Burdeos y por la grandeza de Francia.

Al terminar su discurso el Alcalde de Madrid, el Alcalde de Burdeos hizo uso de la palabra, manifestando lo siguiente:

EXCELENTÍSIMO SEÑOR ALCALDE:

Mucho tiempo hacía, en efecto, que deseaba corresponder a vuestra amable y tentadora invitación. De nuevo las circunstancias han estado a punto de impedir esta visita, pero, afortunadamente, los obstáculos han sido vencidos. Conmigo, la Delegación bordelesa tiene la satisfacción de sentirse entre vosotros. Esta satisfacción, que es muy grande, hace aún más lamentable la forzada ausencia de mi esposa, ausencia que a ella, la primera, le ha contrariado profundamente.

Desde nuestra llegada hemos sido objeto de innumerables atenciones de vuestra parte, atenciones que, por su especial delicadeza, han transformado el carácter oficial de un viaje, creando un ambiente de auténtica amistad capaz de convertir la ceremonia más protocolaria en una reunión simpática y grata. Todos os lo agradecemos y apreciamos en su justo valor esta vuestra amistad, que es también la nuestra; aceptad también nuestra viva gratitud, que, podéis estar seguros, procede más de nuestro corazón que de un formalismo convencional.

Ciertamente, el transcurso de los años ha convertido nuestra colaboración en un sentimiento de amistad. Hubo una época en que la confusión de los espíritus era tan grande y la jerarquía de los valores e incluso los peligros aparecían



tan velados, que los "desaparecidos" Pirineos, según frase famosa que todos conocemos, hicieron su reaparición y parecían oponerse a que dos pueblos con Jefes mediterráneos, latinos y de inspiración cristiana mantuvieran relaciones íntimas y confiadas, lógicas y útiles, por no decir necesarias.

Burdeos se siente y se sentirá orgulloso de haber roto esta muralla de absurdos, decidiéndose a organizar unas Exposiciones anuales en las que la aportación de España ha asegurado constantemente un éxito brillante. Burdeos recuerda la comprensiva acogida dispensada aquí mismo a su competente emisario, la señorita Martín-Mery y a su Alcalde, eficacia que aún realza más vuestra presencia al frente de una ejemplar Corporación, en la que figuran varios amigos a los que tenemos el orgullo y la satisfacción de saludar nuevamente.

Querido señor Alcalde: Yo no sabría hablar tan acertadamente de Aragón y de Castilla como lo haría Vuestreza de nuestras campañas de Aquitania. Pero me viene a la mente reminiscencias literarias encabezadas por el genio de Cervantes. Un recorrido de Norte a Sur y de Sur a Norte en vuestro maravilloso país me dejó recuerdos tan vivos y recientes como si fueran de hoy; también es cierto que éste mi último viaje por avión ha acabado de darme desde la altura una visión aún más importante de vuestra España.

Lo que sí quiero expresar públicamente es el sentimiento de plenitud que me invade en Madrid, esta gran capital en la que los amplios espacios permiten llenar el pecho de un aire vivificante y en el que las mejores perspectivas aparecen jalonadas de bellos edificios, con sus avenidas que asemejan brillantes riadas; tal es la gracia, la vivacidad y la gentileza de una población cuya vitalidad desborda en todo momento.

¡Qué satisfacción para mí y para todos los bordeleses haber tenido oportunidad de conocer la inmensa labor que venís realizando y que tenéis emprendida para mejorar el nivel de vida de estos dos millones de hombres, mujeres y niños, los cuales, señor Alcalde, tienen la suerte de que un hombre de vuestras cualidades, tanto intelectuales como morales, haya decidido consagrar su mejor esfuerzo a la dirección de los asuntos madrileños. Esta suerte he podido comprobar que es sentida por los habitantes de la Villa. El júbilo popular, tan espontáneamente demostrado ayer noche en la deliciosa Piscina Municipal, en la que millares de niños disfrutaban del placer y del bienestar de un baño en pleno rigor veraniego, ese júbilo tan unánimemente manifestado, debe llenaros de satisfacción. Y ello me confirmó plenamente la calidad humana de vuestra actuación y la de vuestros colaboradores.

Existen amigos a los que amamos, a pesar de su incompetencia o sus defectos; pero hay otros, afortunadamente, de los que nos sentimos orgullosos. Permitidme deciros esta noche, señor Alcalde y querido amigo, que gracias a Vuestreza este orgullo se ha acrecentado aún más.

Es grande la tarea que todavía hemos de realizar unidos. Y no solamente de orden artístico. Lo que es evidente entre Madrid y Burdeos lo es también entre España y Francia, dentro de un respeto mutuo de costumbres e instituciones. Lo que habéis dicho a este respecto está perfectamente claro. Conozco vuestra amistad, capaz de apreciar en todo su valor la recuperación casi milagrosa de Francia bajo la dirección de un hombre cuyo destino histórico ha sido salvar al país por dos veces.

De esta recuperación, tanto en Europa como en Africa, sabéis bien que nuestro país no pretende hacer motivo de orgullo o de egoísmo. Se nos abren al fin horizontes en los que podemos adentrarnos con la esperanza de asegurar la perennidad de una civilización evidentemente antigua, pero cuyos elementos constitutivos en esta hora atómica nos dan a nosotros y a nuestros hijos la pauta y la razón de trabajar, de amar y de vivir.

Al brindar por el Jefe del Estado español y asociar a mis mejores deseos vuestras personas y vuestras importantes tareas, soy consciente de los votos fervientes que formula para que Europa prosiga su misión secular en una evolución armónica, humana y progresiva.

Durante la cena la Banda Municipal interpretó un programa de música francesa y española, y al final los invitados fueron despedidos con los mismos honores que a su llegada.

Día 13.—El Alcalde de Madrid invitó al de Burdeos a un almuerzo que se celebró en el Real Club de Puerta de Hierro, y por la tarde, a una tiesta en su finca de la Provincia de Segovia.

Día 14.—El Alcalde de Burdeos con su séquito, acompañados del Conde de Mayalde, visitaron Toledo y almorzaron en un típico restaurante de la imperial ciudad.

— Por la tarde, el General Chabán-Delmás recibió a los periodistas que hacen la información municipal de Madrid y salió del Aeropuerto de Barajas hacia Burdeos, siendo despedido por el Ayuntamiento en Corporación, bajo mazas, presidido por el Alcalde.

Día 17.—Visitaron la Casa de la Villa un grupo de sesenta Profesoras peruanas, pertenecientes a la Asociación Internacional de Protección a la Joven, que tiene su sede en Bruselas y fué creada bajo los auspicios del Santo Padre. Llegaron acompañadas por el Encargado de Negocios del Perú, señor Portocarrero, y del Secretario de la Embajada, señor Lohman.

Fueron recibidas por el Conde de Mayalde, que estaba acompañado por el Teniente de Alcalde Delegado de Enseñanza, señor Gutiérrez del Castillo, quien les dirigió unas palabras de bienvenida.

Las Maestras peruanas visitaron también el Internado Municipal femenino Palacio Valdés y las dependencias del Instituto Municipal de Educación.

— El Alcalde de Madrid inspeccionó un vehículo adquirido por el Ayuntamiento y destinado al servicio de recogida de basuras.

Día 23.—El Alcalde recibió a un grupo de Profesores italianos pertenecientes a la Sociedad Historia y Arte de Roma. El Conde de Mayalde expresó la gran simpatía que le inspiraban cuantos se dedicaban al engrandecimiento de la cultura, y les deseó una grata estancia en nuestra capital. Los visitantes fueron obsequiados a continuación con una copa de vino español.

Día 28.—En los jardines llamados de Cecilio Rodríguez, en el Retiro, el Primer Teniente de Alcalde, señor Soler Díaz-Guijarro, ostentando la representación del Conde de Mayalde, recibió a los participantes en el XIII Congreso International Fiscal Association, a quienes dió la bienvenida, y seguidamente les obsequió con una copa de vino español.

Día 29.—En la Nunciatura se celebró un almuerzo en honor del Cardenal Mimmi, Secretario de la Sagrada Congregación, que había llegado a Madrid el día anterior. Asistió a este acto el Alcalde de Madrid, Conde de Mayalde.

— En los jardines del Retiro el Alcalde de Madrid recibió a los asistentes a la LXI Asamblea de la Alianza Internacional de Turismo que se estaba celebrando estos días en Madrid.

Día 30.—En una reunión celebrada por el Consejo de la Empresa Municipal de Transportes, el Alcalde de Madrid impuso la encomienda de la Orden del Mérito Civil que le había sido concedida por el Gobierno al Director de la Empresa, don Carlos Briñis. En el mismo acto impuso también las Medallas de Plata de Madrid a los Subdirectores de la Empresa, don Tomás del Corral y don Rodrigo García López.

— El Alcalde recibió la visita del Burgomaestre de Ber-



lin, Doctor Franz Amrehn, que llegó al Ayuntamiento acompañado por el Embajador de la República Federal Alemana. — A las diez de la noche, en la Casa de la Villa, se celebró una comida en honor de los asistentes a la VIII Reunión Internacional del Centro Europeo de Documentación e Información, que fué presidida por el Alcalde, Conde de Ma-

yalde, y a la que asistieron ilustres personalidades de varios países.

El señor Moreno Ruiz, ostentando la representación del Ayuntamiento madrileño, asistió, durante la última decena del mes de septiembre, al Congreso de Técnica del Urbanismo Subterráneo que se celebró en Bruselas.

## Disposiciones oficiales del mes de septiembre relacionadas con la Administración local

**Aguas residuales.**—Reglamentación del vertido de las mismas. Orden de 4 de septiembre de 1959. (*Boletín Oficial del Estado* del día 10.)

**Clases Pasivas.**—Aplicación de la ley de 30 de julio de 1959, sobre unificación del percibo de los distintos devengos. Decreto de 10 de septiembre de 1959. (*Boletín Oficial del Estado* del día 16.)

—Instrucciones para cumplimiento y ejecución de la disposición anterior. Resolución de 16 de septiembre de 1959. (*Boletín Oficial del Estado* del día 25.)

**Distritos postales.**—División en distritos postales de las zonas urbanas de Madrid y Barcelona a efectos de distribución de la correspondencia. Orden de 16 de septiembre de 1959. (*Boletín Oficial del Estado* del día 23.)

**Obras.**—Indices de revisión de precios de unidades de obra en las de conservación y reparación de carreteras y ca-

minos vecinales aplicables al mes de julio. Orden de 4 de septiembre de 1959. (*Boletín Oficial del Estado* del día 11.)

**Piscinas.**—Se establece una reglamentación de las piscinas públicas. Orden de 21 de agosto de 1959. (*Boletín Oficial del Estado* del día 2 de septiembre.)

**Radiodifusión.**—Los receptores que se fabriquen a partir del 1 de octubre de 1960 deben disponer de circuitos para frecuencia modulada. Decreto de 18 de agosto de 1959. (*Boletín Oficial del Estado* de 1 de septiembre.)

**Viviendas.**—Reglamento orgánico del Ministerio de la Vivienda. Decreto de 23 de septiembre de 1959. (*Boletín Oficial del Estado* del día 26.)

—Transferencia de la administración y realización de viviendas de la Comisaría de Urbanismo de Madrid al Instituto Nacional de la Vivienda. Decreto de 23 de septiembre de 1959. (*Boletín Oficial del Estado* del día 26.)



Este BOLETÍN terminó de imprimirse, y fué repartido, el día 23 de noviembre de 1959

SECCION DE CULTURA.-ARTES GRAFICAS MUNICIPALES